



北京增值税电子普通发票



发票代码: 011002000111

发票号码: 20468544

开票日期: 2020年03月09日

校验码: 51580 21674 38367 43404

机器编号: 661505521168

购 买 方	名称: 北京光华荣昌汽车部件有限公司				密 码 区	4-8+>>>2*/0/935/</8-7+>2-0		
	纳税人识别号: 91110114801184540U					*5<>8/4/4847-615>>3+/**<4<8		
地址、电话: 北京市昌平区科技园区中兴路10号B213室89774857					7-<73324+<02*+*/572/**0->+			
开户行及账号: 工行北京南口支行0200011619200038050					/3-447*<8/**48073304>73*4--			
货物或应税劳务、服务名称 *经纪代理服务*代理国际运费		规格型号	单位 票	数量 1	单价 8338.41	金额 8338.41	税率 0%	税额 ***
合 计						¥8338.41		***
价税合计(大写)		⊗ 捌仟叁佰叁拾捌圆肆角壹分				(小写)¥8338.41		
销 售 方	名称: 瑞尔国际物流(北京)有限公司				备 注			
	纳税人识别号: 91110113790688048L							
地址、电话: 北京市顺义区南法信镇顺畅大道1号B-06室86390696								
开户行及账号: 建行永安里支行人民币 11001069700053004815								

收款人: 王雨露

复核: 赵英娜

开票人: 赵晓彤

销售方:(章)

发票专用章

瑞尔国际物流(北京)有限公司

Realogistics Int'l (Beijing) Co., Ltd.

DEBIT NOTE

BILL TO:

北京光华荣昌汽车部件有限公司
 地址: 北京市昌平区北流村工业园
 电话: 89774857
 联系人: 刘昊明
 邮件: liuhaoming@bjghrc.com

INVOICE NO: BJSAL-19116603102
INVOICE DATE: 5-Nov-2019
CASE NO: BJSAL-19116603
ETA Dest. Port: 5-Nov-2019
Delivered Date: 8-Nov-2019
Invoice Sent Date: 19-Dec-2019

SHIPMENT DETAILS

MAWB & MB/L #: 157 5756 8862
HAWB & HB/L #: 1940507007

DEPARTURE: ZURICH
DESTINATION: Beijing
ETD: 5-Nov-2019
ORDER NO. 1900004931

FLIGHT & VESSEL: QR892

CONSIGNEE:
 BEIJING GOLDRARE AUTOM PARTS CO LTD
 INDUSTRIAL ZONE LIUCUN TOWN CHANGPING
 DISTRICT CN 102204 BEIJING, CHINA

SHIPPER:
 AIRVENT AG

MEMO

汇率: 7.18 合同号: 1900004931

NO. OF PKGS	CHARGEABLE WEIGHT	GROSS WEIGHT
1	131.00 KGS	131.00 KGS

CHARGES DESCRIPTION	NOTE	VAT Rate	DEBIT	CREDIT
Fuel Surcharge(Airfreight)	燃油附加费 (空运)	131.000 100.00%	751.94	
Pick Up Fee	提货费	1148.8000 X 1.000 100.00%	1148.80	
Document Fee	单证费	466.7000 X 1.000 100.00%	466.70	
Security Fee	安检费	538.5000 X 1.000 100.00%	538.50	
Handling Fee	操作费	251.3000 X 1.000 100.00%	251.30	
Customs Clearance Fee	报关费	330.0000 X 1.000 100.00%	330.00	
Terminal Charge	地面服务费	1.2000 X 131.000 100.00%	157.20	
Delivery Charge	送货费	650.0000 X 1.000 100.00%	650.00	
Air Freight Charge	空运费	30.8700 X 131.000 100.00%	4043.97	
TOTAL: CNY: EIGHT THOUSAND THREE HUNDRED AND THIRTY-EIGHT POINT FOUR ONE			DEBIT CNY	8338.41

Tax ID(NIF): 91110113790688048L Registration ID: 91110113790688048L
 Address: Room 2059-2063, 2/F, Block A, Guocuiyuan, #1102, Huihe South Street, Chao Yang District, Beijing, China
 Tel: +86-10-86390696 Extension: 858 Post Code: 100022
 Fax: +86-10-87759610 Edited by: Sunny Wang



Name and Address
VENT AG
ANESSA VONARBURG 0041417997272
CHE107923403
ERLENRING 2
CH 6343 ROTKREUZ

Shipper's Account Number

Not Negotiable
Air Waybill
 Issued by
FRACHT LTD. IATA MEMBER
IN A CAPACITY AS
CONTRACTING CARRIERS

Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity

Consignee's Name and Address
BEIJING GOLDRARE AUTOMOBILE PARTS
CO LTD INDUSTRIAL ZONE LUICUN TOWN
CHANGPING DISTRICT
CN BEIJING CHINA

Consignee's Account Number

It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.

Issuing Carrier's Agent Name and City
1940507007
FRACHT LTD. (WWW.FRACHT.COM)
8058 ZUERICH-AIRPORT

Accounting Information
 Shp Id.: CHE107923403
 Shp Tel: 0041417997272
 Cne Id.: USC191110114801184540U
 Cne Tel: 18511780380
 Contact: VICKY

Agent's IATA Code
MAWB : 157-5756.8862

Account No.

Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing
ZRH DOH BJS

Reference Number
 Optional Shipping Information

To	By first Carrier	Routing and Destination	to	by	to	by
DOH	QATAR AIRWAYS	BJS	QR			

Currency	CHGS Code	WT/VAL	Other	Declared Value for Carriage	Declared Value for Customs
CHF	CC	PPD	Coll	PPD	Coll
		C		C	
				NVD	NCV

Airport of Destination	Requested Flight/Date
BEIJING	QR96/03 QR892/05

Amount of Insurance
NIL
 INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance"

Handling Information
CH/RA/00057-01/
MARKS AS ADDRESSED
ENCL SHIPPER DOCS
ZV_FILED
TEL. CNEE:
SCI

No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	lb	Rate Class	Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions of Volume)
1	131.0	K	Q			131.0	1.30		170.30	DOUBLE WAY VALVE AND CONNECTOR AND SPARES FREIGHT COLLECT EXW ROTKREUZ 1X120X80X 70 VOLUME : 0,675 M3
1	131.0								170.30	

Prepaid	Weight Charge	Collect	Other Charges	FOB	235.00
		170.30			
	Valuation Charge				
	TAX				
	Total Other Charges Due Agent				235.00
	Total Other Charges Due Carrier				
	Total Prepaid	Total Collect			405.30
Currency Conversion Rates	CC Ch. in Dest. Currency				
For Carrier's use only at Destination	Charges at Destination	Total Collect Charges			

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

FRACHT LTD. ZUERICH-AIRPORT
 Signature of shipper or his Agent

S.BINDER

31.10.2019
 Executed on (Date)

ZUERICH-AP FRACHT LTD. ZUERICH-AP
 at (place)

AS CARRIER
 Signature of Issuing Carrier or its Agent



1900004931

安路普 (北京) 汽车技术有限公司 材料入库单
 Airtop (beijing) Automobile Technology Co., Ltd Changping Branch

供应商: 北京市京宁通海经贸有限公司		原始单据:		票号	备注			
序号	规格型号 (图号)	零部件名称	单位	数量	单价 (含税)	金额	交货期	备注
1	BPA0000000	升降气缸总成	件	12000	21.833750	298005.072000	2019/11/11	车间生产
2	SHF0000000	绿色双脚踏	件	10000	55.506607	55506.666667	2019/11/11	车间生产
		合计				353511.738667		

采购: _____ 质量确认: _____ 退货描述及备注: _____

收货地址: 北京昌平区流村镇光华荣昌 _____ 合格

联系人: 周建 _____ 退货

电话: _____ 库房确认: _____ 退货

①白联存根 ②粉联客户 ③蓝联统计 ④绿联供方 ⑤黄联财务

